



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte - Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 1 de 7

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11

Eu, Nélida Pinheiro, tradutora pública Ad hoc, certifico e dou fé, para os devidos fins, que nesta data me foram apresentados um **CERTIFICADO ANALÍTICO PARCIAL (HISTÓRICO) E DECLARAÇÃO DE TRANCAMENTO DE MATRÍCULA**, em língua espanhola, que traduzo para o vernáculo no seguinte teor:

The background features a large, light blue watermark of the seal of the Faculty of Medicine of the University of Barcelona. The seal is circular and contains the text 'FUNDACIÓN H. A. BARCELONÀ' at the top, 'INSTITUTO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS DE LA SALUD' at the bottom, and 'FACULTAD DE MEDICINA' in the center. In the center of the seal is a stylized 'B' with a caduceus (a staff with two snakes) superimposed on it.

**DALLABRIDA,
Kananda Aracy**



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte - Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 2 de 7

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11



DECLARAÇÃO DE DOCUMENTAÇÃO – TRANCAMENTO DE MATRÍCULA:

DALLABRIDA, Kananda Aracy, C.F. Nº 1121976441, do curso de Medicina.

DOCUMENTO	PAGINAÇÃO
Atuações	01 - 169

CONDIÇÃO ADMINISTRATIVA – ACADÊMICA DA ALUNA
Cursou como aluna matriculada e não registra sanções administrativas nem disciplinares
Trancou sua correspondente matrícula, Art. 37, Capítulo VII. Regulamento Geral de estudos.

Lavra-se a presente Declaração de Documentação – Índice de Certificação, na Cidade de Buenos Aires, no dia 03 de outubro de 2022, com o objetivo de ser apresentada perante autoridades da República Federativa do Brasil. -----

Assinado pela Dra. Valeria Altieri – Secretária Acadêmica. -----



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte - Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 3 de 7

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11



República Argentina – Poder Ejecutivo Nacional

1983/2023 – 40 anos de Democracia

Certificado de Legalização de Documentos

Número: PD-2023-16709719-APN-DNGU#ME

CIDADE DE BUENOS AIRES
Terça-feira, 14 de fevereiro de 2023

Referência: UNIV BARCELO EX-2022-106999868-APN-DNGU#ME

CERTIFICADO DE LEGALIZAÇÃO DE DOCUMENTOS

O DEPARTAMENTO DE CERTIFICAÇÃO DE TÍTULOS certifica que a assinatura que exhibe o documento anexo ATUAÇÃO em nome de **DALLABRIDA KANANDA ARACY**, com Documento CF **1121976441** e diz **ALTIERI VALERIA SECRETÁRIA ACADÊMICA** apresenta semelhança com o que consta no Registro de Assinaturas da DIREÇÃO NACIONAL DE GESTÃO UNIVERSITÁRIA, MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO DA NAÇÃO.

Assinado digitalmente pela Gestão Documental Eletrônica
Data: 2023.02.14 09:23:55 - 03:00

Maria Gabriela GARCIA
Chefe do Departamento
Direção Nacional de Gestão Universitária
Ministério da Educação

Assinado digitalmente pela
Gestão Documental Eletrônica
Data: 2023.02.14 09:23:55 - 03:00



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte - Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 4 de 7

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11



DECLARAÇÃO DE TRANCAMENTO DE MATRÍCULA

DECLARAMOS que a aluna **DALLABRIDA, Kananda Aracy**, C.F. Nº 1121976441, solicitou sua documentação acadêmica e TRANCOU sua matrícula, portanto, foi concedido o TRANCAMENTO de sua matrícula, do Curso de Medicina do Instituto Universitário de Ciências da Saúde, Fundação Héctor Alejandro Barceló, Faculdade de MEDICINA da Sede Santo Tomé na Província de Corrientes.

A pedido da interessada e para ser apresentado a quem corresponda, lavramos a presente declaração na Cidade de Buenos Aires, República Argentina, o dia 26 de setembro de 2022. -----



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte – Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 5 de 7

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11



INSTITUTO UNIVERSITÁRIO DE CIÊNCIAS DA SAÚDE
FACULDADE DE MEDICINA – FUNDAÇÃO H. A. BARCELÓ.

Certificado nº: 312916

RG nº 1121976441 – Dallabrida, Kananda Aracy

CERTIFICADO ANALÍTICO PARCIAL

CERTIFICA-SE que nos Livros de Atas de Exames do Instituto Universitário de Ciências da Saúde consta que DALLABRIDA, Kananda Aracy, com RG nº 1121976441, nascida na República Federativa do Brasil no dia 22 de junho de 2001, com Certificado de ENSINO MÉDIO expedido pela instituição de ensino “Instituto Estadual de Educação Madre Tereza”, do Rio Grande do Sul, República Federativa do Brasil, egressa no ano de 2018, cursou e prestou os exames relacionados abaixo correspondentes às disciplinas ao Curso de MEDICINA, segundo resolução ministerial nº 2044/17, sem ainda ter concluído os estudos do curso. -----

DISCIPLINA	NOTA	DATA	LIVRO	FÓLIO
Bases biológicas e antropológicas da Vida (Final Medicina)	3,00 (três)	08/04/2020	92	9109
Bases biológicas e antropológicas da Vida (Final Medicina)	8,00 (oito)	20/04/2020	92	9146
Introdução ao estudo da medicina (Final Medicina)	7,00 (sete)	09/04/2020	92	9122
Anatomia normal (Final Medicina)	2,00 (dois)	14/12/2020	97	9656
Anatomia normal (Final Medicina)	4,00 (quatro)	08/03/2021	99	9816
Atenção Primária da Saúde (Final Medicina)	7,00 (sete)	10/12/2020	96	9575
Histologia e Embriologia. Genética Humana Bioquímica Celular (Final Medicina)	7,00 (sete)	09/12/2020	96	9556
Informática Médica I (Final Medicina)	9,00 (nove)	17/09/2021	103	10252
Inglês médico I (Final Medicina)	9,00 (nove)	14/12/2020	97	9634
Bioquímica. Imunologia – Nutrição Normal (Final Medicina)	5,00 (cinco)	06/12/2021	105	10405
Fisiologia (Final Medicina)	3,00 (três)	15/12/2021	106	10572
Inglês Médico II (Final Medicina)	9,00 (nove)	01/07/2021	101	10088
Saúde Mental I (Final Medicina)	8,00 (oito)	18/08/2021	102	10192



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte - Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 6 de 7

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11

Média Geral: 6,23 (seis vírgula 23/100)

Observações: Disciplinas reprovadas: 3. -----

A aluna DALLABRIDA, Kananda Aracy **não registra sanções disciplinares** e cumpriu todas as normativas estatutárias e regulamentares vigentes. -----

Lavra-se o presente Certificado, sem rasuras nem emendas, a pedido da interessada na Cidade de Buenos Aires, no dia 3 de outubro de 2022. -----

Título de Ensino Médio convalidado nº 03564/20 segundo os termos da Lei nº 24.676 e Resolução Ministerial nº 7725/12.



REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

Estado do Rio Grande do Norte – Comarca de Natal

Nélida Pinheiro

Tradutora Pública e Intérprete Comercial Ad Hoc

Nomeada pela JUCERN. Página 1 de 2

Tradução nº.: 0209

Livro nº.: 11

Eu, Nélida Pinheiro, tradutora pública Ad hoc, certifico e dou fé, para os devidos fins, que nesta data me foi apresentado uma **DECLARAÇÃO DE CARGA HORÁRIA**, em língua espanhola, que traduzo para o vernáculo no seguinte teor:



CARGA HORÁRIA

Anexa-se a documentação correspondente a **DALLABRIDA, Kananda Aracy**, com RG nº 1121976441, cursando o curso de Medicina da sede de Santo Tomé.

Lavra-se a presente Declaração de Documentação na cidade de Buenos Aires, no dia 26 de setembro de 2022 para ser apresentada a quem corresponda.

Primeiro Ano

DISCIPLINAS OBRIGATÓRIAS

AREA/CURSO	PERÍODO	CARGA HORÁRIA TOTAL		
		TEÓRICO	PRÁTICO	TOTAL
Bases biológicas e antropológicas da vida		120	80	200
Introdução ao estudo da Medicina		40	40	80
		160	120	280

Segundo Ano

DISCIPLINAS OBRIGATÓRIAS

AREA/CURSO	PERÍODO	CARGA HORÁRIA TOTAL		
		TEÓRICO	PRÁTICO	TOTAL
Informática Médica I	Quadrimestral	20		20
Anatomia Normal	Anual	180	140	320
Histologia e Embriologia. Genética Humana Bioquímica Celular	Anual	160	120	280
Atenção Primária da Saúde	Anual	50	50	100
Inglês Médico I	Quadrimestral		20	20
		410	330	740

